

# EFIGHTER COMMITMENT

## **OFFICIAL RULES and TERMS OF SERVICE/ QUY ĐỊNH CHÍNH THỨC VÀ ĐIỀU KHOẢN DỊCH VỤ**

Please be advised that **eFighter** and the services and products described on [www.eForex.com](http://www.eForex.com) and offered by EFOREX are not being offered within Canada, Australia or the United States and not being offered to U.S., Australian and/or Canadian residents or citizens, as defined under applicable law. DO NOT ENTER THIS CONTEST IF YOU ARE NOT LOCATED IN, AND A LEGAL RESIDENT OF, THE ELIGIBILITY AREA. ENTRY IN THIS CONTEST CONSTITUTES ACCEPTANCE OF THESE OFFICIAL RULES ("OFFICIAL RULES"). NO PURCHASE NECESSARY. A PURCHASE DOES NOT IMPROVE YOUR CHANCE OF WINNING.

*Xin lưu ý rằng Cuộc thi eFighter của eForex và các dịch vụ và sản phẩm được mô tả trên [www.eForex.com.vn](http://www.eForex.com.vn) và được cung cấp bởi eForex không được cung cấp trong Canada, Úc hoặc Hoa Kỳ và không cung cấp cho các công dân Hoa Kỳ, Úc và Canada. Từ ngữ "công dân" được định nghĩa theo luật hiện hành. **KHÔNG NÊN ĐĂNG KÝ CUỘC THI NÀY NẾU BẠN KHÔNG PHẢI LÀ MỘT NGƯỜI CƯ TRÚ HỢP PHÁP TẠI KHU VỰC ĐỦ ĐIỀU KIỆN.***

**KHI ĐĂNG KÝ CUỘC THI NÀY, THÌ BẠN ĐÃ CHẤP NHẬN CÁC QUY TẮC CHÍNH THỨC NÀY ("QUY TẮC CHÍNH THỨC").**

### **1. About the Contest/Về cuộc thi:**

eFighter (the "Contest") is a Contest of skill in which eForex users can compete against other eForex users to win a \$500, \$300, \$200 Real Trading Accounts with eForex and is based on the user's knowledge and skill in managing contest, using contest equity. To win a \$500, \$300, \$200 Real Trading Accounts Contest can only manage his/her portfolio consisting of Stocks, ETFs, Currencies, Metal and Stones. In addition to these Official Rules and Terms of Service, additional rules and guidelines regarding Contest play and scoring (which are fully incorporated into these Official Rules by reference) are located at Contest Instructions (the "Contest Instructions"). In the event of a discrepancy between the Contest Instructions and these Official Rules, the Official Rules prevail.

***Cuộc thi eFighter của eForex (Cuộc thi) là Cuộc thi về kỹ năng mà khách hàng của eForex có thể cạnh tranh với những nhà giao dịch khác để giành được Tài khoản Thật trị giá \$500, \$300 và \$200 tại eForex dựa trên kiến***

*thức và kỹ năng của người dùng trong việc quản lý tài khoản của mình trong cuộc thi, sử dụng vốn cổ phần của cuộc thi. Để giành được Tài khoản giao dịch thực \$500, \$300 và \$200, Người dự thi cần quản lý danh mục đầu tư của mình bao gồm Cổ phiếu, Forex, Indexes và các loại kim loại, hàng hoá. Ngoài các Quy tắc chính thức và điều khoản này, các quy tắc và nguyên tắc bổ sung về cuộc thi và xét điểm thi đấu (được kết hợp hoàn toàn vào các Quy tắc chính thức này bằng cách tham khảo) được đặt trong Hướng dẫn thi ("Hướng dẫn thi"). Trong trường hợp có sự khác biệt giữa Hướng dẫn cuộc thi và các Quy tắc chính thức này, Quy tắc chính thức sẽ được áp dụng.*

## **2. Eligibility/Đủ điều kiện:**

You must be a legal resident of the Eligibility Area and at least 18 years of age or the age of legal majority, whichever is older, in your country of residence at the time of entry to be eligible for this Contest.

*Bạn phải là công dân hợp pháp của Khu vực hội đủ điều kiện và ít nhất 18 tuổi hoặc tuổi đa số hợp pháp, tùy theo tuổi nào, tại quốc gia bạn cư trú tại thời điểm nhập cảnh để đủ điều kiện tham gia Cuộc thi này.*

## **3. Timing/Thời gian diễn ra sự kiện:**

The contest time will be announcement by eForex base on specific contest.

*Thời gian cuộc thi sẽ do ban tổ chức quy định theo từng chương trình cụ thể*

## **4. How to Enter/Cách tham gia:**

Registration is free and available 24/7. To enter, visit the Contest Entry Page at given link. You first must register for a free EForex Account, with which you may participate in the Daily Market Contest. Your portfolio will only earn Contest Equity after you register for your EForex Account and get automatically signed up to play the Contest. To be eligible for a \$500, \$300, \$200 Real Trading Accounts Prize, you must register for an Demo account, set up your portfolio and start a contest.

*Đăng ký miễn phí và có sẵn 24/7. Để tham gia, hãy truy cập Trang mục cuộc thi tại eForex.com. Trước tiên, bạn phải đăng ký một Tài khoản eForex miễn phí, mà bạn có thể tham gia Cuộc thi. Danh mục đầu tư của bạn sẽ chỉ kiếm được Vốn chủ sở hữu sau khi bạn đăng ký Tài khoản eForex của bạn và tự động đăng ký để tham gia Cuộc thi. Để đủ điều kiện nhận Giải thưởng tài khoản giao dịch thực \$500, \$300 và \$200 bạn phải đăng ký tài khoản, thiết lập danh mục đầu tư và bắt đầu cuộc thi*

## **5. How to Start/ Cách bắt đầu:**

This contest is open to all EForex users that have established a EForex Weekly Market Account.

*Cuộc thi này dành cho tất cả người dùng eForex đã thiết lập Tài khoản Giao dịch của eForex.*

1. A contestant will be considered "Active" once the account is opened.

- Thí sinh sẽ được coi là "Hoạt động" khi tài khoản được mở.**
- You can join the contest any time during the duration of the contest  
**Bạn có thể tham gia cuộc thi bất kỳ lúc nào trong suốt thời gian diễn ra cuộc thi**
  - You will have \$1,000 worth of Contest Equity to start with.  
**Bạn sẽ có 1.000 đô la trong balance để bắt đầu.**
  - The contestant with the highest total Contest Equity at the end of the contest will win the Prize of \$500, \$300, \$200 Real account with EFOREX.  
**Thí sinh có số balance cao nhất vào cuối cuộc thi sẽ giành được giải thưởng tài khoản thật \$500 với eFOREX. Hai thí sinh đứng thứ nhì và thứ ba sẽ được tài khoản thật trị giá \$300, \$200.**
  - Only one account is permitted per contestant/email.  
**Mỗi tài khoản được phép dành cho mỗi thí sinh/email.**
  - A contestant can participate in only one contest organized by EFOREX at a time.  
**Mỗi thí sinh chỉ được tham gia một lúc một cuộc thi do eForex tổ chức**
  - Group trading from 1 IP address is prohibited.  
**Nghiêm cấm giao dịch nhóm từ 1 địa chỉ IP**

## **6. How to Sign up for an Account/ Cách đăng ký tài khoản:**

- In order to participate in eFighter Contest, you must first have a EForex Account.  
**Để tham gia Cuộc thi eFighter của eForex, trước tiên bạn phải có Tài khoản eForex**
- Go to [eForex.com](http://eForex.com) and click on "eFighter Contest".  
**Truy cập vào eForex.com và nhấp vào "Tham gia ngay".**
- Download EForex MT4 Platform.  
**Tải xuống phần mềm mt4 của eForex.**
- Click on Open a EForex Contest Account.  
**Nhấp vào Mở Tài khoản Cuộc thi eForex.**
- Fill out your information and get a username and password. A copy of your username and password together with the terms will be sent to your email.  
**Điền thông tin của bạn và nhận tên người dùng và mật khẩu. Bản sao tên người dùng và mật khẩu của bạn cùng với các điều khoản sẽ được gửi đến email của bạn.**
- By login into your account, you agree to our Contest Rules and Terms of Service.  
**Bằng cách đăng nhập vào tài khoản của bạn, bạn đồng ý với Quy tắc cuộc thi và Điều khoản dịch vụ của chúng tôi.**

7. Log in into EForex Platform.  
**Đăng nhập vào eForex.**
8. Once you log in, you will automatically join EForex Weekly Market Contest, and your name will appear among contest participants.  
**Khi bạn đăng nhập, bạn sẽ tự động tham gia Cuộc thi của eForex và tên của bạn sẽ xuất hiện trong số những người tham gia cuộc thi.**
9. EForex will have a choice of 25 preselected stocks and other financial products. You can create your own portfolio by removing instruments you don't want to trade and replacing them with your own selection.  
**EForex sẽ có lựa chọn 25 cổ phiếu được chọn trước và các sản phẩm tài chính khác. Bạn có thể tạo danh mục đầu tư của riêng mình bằng cách xóa các công cụ bạn không muốn giao dịch và thay thế chúng bằng lựa chọn của riêng bạn.**
10. Click on "Stock Finder" and select products you want to trade, create your portfolio.  
**Nhấp vào "Stock Finder" và chọn sản phẩm bạn muốn giao dịch, tạo danh mục đầu tư của bạn.**
11. Start the contest.  
**Bắt đầu cuộc thi.**

## **7. How to Create a Portfolio/ Cách tạo danh mục:**

1. To create your initial portfolio and add stocks from the different lists click on "Stock Finder" section. You'll see a selection of Stocks, Indexes, Currencies, Metals.  
**Để tạo danh mục đầu tư ban đầu của bạn và thêm cổ phiếu từ các danh sách khác nhau, hãy nhấp vào phần "Stock Finder". Bạn sẽ thấy một lựa chọn cổ phiếu, forex, indexes và nguyên vật liệu.**
2. Check the box next to each Stock or indexes or Currency or Metals you would like to select and click apply.  
**Chọn hộp bên cạnh mỗi cổ phiếu, forex, indexes và nguyên vật liệu bạn muốn chọn và nhấp vào áp dụng.**
3. You can select as many instruments as you like but be able to display in the Market Rates Window only 25 Instruments. If you want to add an additional instrument, you have to deselect one.  
**Bạn có thể chọn nhiều công cụ tùy thích nhưng có thể hiển thị trong Cửa sổ giá thị trường chỉ có 25 Công cụ. Nếu bạn muốn thêm một công cụ bổ sung, bạn phải bỏ chọn một công cụ.**

## **8. How to participate/Làm thế nào để tham gia:**

1. To participate in the Contest, contestants need to select instruments they want to play with. Each contestant's portfolio starts with \$1,000 Contest Equity. The main objective of the Contest is to increase the value of one's Equity over time. The contestant with the highest Equity at the end of the Contest Period is eligible to win the Prize.

***Để tham gia Cuộc thi, thí sinh cần lựa chọn công cụ mà họ muốn chơi. Danh mục của mỗi thí sinh bắt đầu với 1.000 đô la trong tài khoản. Mục tiêu chính của Cuộc thi là tăng giá trị của Balance theo thời gian. Thí sinh có Balance cao nhất vào cuối Thời gian diễn ra cuộc thi sẽ đủ điều kiện để giành giải thưởng.***

2. Contestants can search all instruments that are eligible for playing in the Contest by using Stock Finder function.

Thí sinh có thể tìm kiếm tất cả các công cụ đủ điều kiện để tham gia Cuộc thi bằng cách sử dụng chức năng Tìm kiếm cổ phiếu.

3. Contestants can select up to 25 instruments to display in the Market Rates Window but can trade any Stock, Currency, Metals and Stones they want.

***Thí sinh có thể chọn tối đa 25 công cụ để hiển thị trong Cửa sổ giá thị trường nhưng có thể giao dịch bất kỳ cổ phiếu, forex, indexes và nguyên vật liệu nào mà họ muốn.***

4. Contestants can allocate all Equity or part of it among instruments that they select.

***Thí sinh có thể phân bổ tất cả nguồn vốn chủ sở hữu hoặc một phần của nó giữa các công cụ mà họ chọn.***

5. Contestants can place Market, Limit or OCO entry orders.

***Thí sinh có thể đặt lệnh nhập cảnh của Market, Limit hoặc OCO***

6. Contestant can use Stop, Trailing Stop or Limit exit/entry/closing orders.

***Thí sinh có thể sử dụng Stop, Trailing Stop hoặc Limit lệnh thoát / đăng nhập / đóng.***

## **9. Trading Times/ Thời gian giao dịch:**

1. Stocks and ETFs: Monday - Friday 9.30 am – 4.00 pm ET.

***Cổ phiếu: Thứ Hai - Thứ Sáu, 9:30 sáng - 4 giờ chiều theo giờ BT.***

2. Currencies: Sunday – Friday, Market opens 5 pm ET on Sunday and is open 24 hours, closes at 4.30 pm on Friday ET.

***Đơn vị tiền tệ: Thứ 2-thứ 7. Lúc 4h sáng thứ 2 tới 4h sáng thứ 7.***

3. Metals and Stones: Sunday – Friday, Market opens 5 pm ET on Sunday and is open 24 hours, closes at 4 pm on Friday ET.

***Nguyên vật liệu: Thứ 2-thứ 7. Lúc 4h sáng thứ 2 tới 4h sáng thứ 7.***

## **10. Trade Executions/ Thực hiện thương mại:**

1. All Rules and Limitations shall be enforced at time of placing a trade and during the entire Contest.

***Tất cả các quy tắc và giới hạn sẽ được thực thi tại thời điểm đặt giao dịch và trong toàn bộ Cuộc thi.***

2. Contestants can buy any amount and any instrument that Contest Equity will allow.

***Thí sinh có thể mua bất kỳ số tiền và bất kỳ công cụ nào mà Equity Contest sẽ cho phép.***

3. All Contest instruments are offered on margin. Please refer to (i) for more information on each instrument.

***Tất cả các công cụ cuộc thi được cung cấp trên các mức đòn bẩy khác nhau. Vui lòng tham khảo (i) để biết thêm thông tin về từng công cụ.***

4. Overnight Swap Rates will apply to any open position. Please refer to (i) for more information on Swaps.

***Tỷ giá hoán đổi qua đêm sẽ áp dụng cho bất kỳ vị thế mở nào. Vui lòng tham khảo (i) để biết thêm thông tin về Hoán đổi.***

5. Contestants can receive a margin call and all positions will be closed.

***Thí sinh có thể bị margin call và tất cả các vị trí sẽ được đóng lại.***

6. If a margin call is received, contestants can new positions.

***Nếu bị margin call, thí sinh có thể đặt lệnh mới bằng số tiền còn lại.***

7. If a contestant does not have enough available equity to place a trade, the system will show a warning message.

***Nếu một thí sinh không có đủ vốn chủ sở hữu để đặt giao dịch, hệ thống sẽ hiển thị thông báo cảnh báo.***

8. All orders placed will be executed at the next eligible time of trade.

***Tất cả các đơn hàng được đặt sẽ được thực hiện vào thời điểm giao dịch đủ điều kiện tiếp theo.***

## **11. Portfolio Valuation/ Định giá danh mục đầu tư:**

1. Contestants' portfolio will always be marked to market in real time.

***Danh mục của Thí sinh sẽ luôn được đánh dấu trên thị trường trong thời gian thực tế.***

2. Contestants can see their profit and loss in real time.

***Thí sinh có thể thấy lợi nhuận và lỗ của họ trong thời gian thực tế.***

Contestants can see available margin and how far they are away from a potential margin call in real time.

**Thí sinh có thể thấy số dư khả dụng và khoảng cách tới mức margin call trong thời gian thực.**

3. After market close or during weekends or market holidays, the portfolio is valued at the last closing price of each instrument.

**Sau khi thị trường đóng cửa hoặc trong các ngày cuối tuần hoặc ngày lễ, danh mục đầu tư được định giá theo giá cuối cùng của mỗi công cụ.**

4. Contestants can see updated up to a second static report with the information on current and past trades as well as open positions.

**Thí sinh có thể xem cập nhật lên đến một báo cáo tĩnh thứ hai với thông tin về các giao dịch hiện tại và trong quá khứ cũng như các vị trí mở.**

## **12. Processing of Corporate Actions:**

1. EForex reserves the right to implement and enforce processing of corporate actions contest wide on a case by case basis.

**EForex có quyền thực hiện và thực thi việc xử lý các cuộc thi hành động của công ty trên cơ sở từng trường hợp cụ thể.**

2. Dividends are not supported. Contestants owning stocks that pay dividends during the dates of the contest will not receive any cash credit for dividends as they would at a regular brokerage.

**Cổ tức không được hỗ trợ. Thí sinh sở hữu cổ phiếu trả cổ tức trong thời gian diễn ra cuộc thi sẽ không nhận được bất kỳ khoản tín dụng tiền mặt nào cho cổ tức như họ sẽ làm trong môi giới thường ngày.**

3. The Contest will process limited corporate actions only, potentially including: stock splits, mergers, and ticker symbol changes.

**Cuộc thi sẽ chỉ xử lý các hành động hạn chế của công ty, có khả năng bao gồm: chia tách cổ phiếu, sáp nhập và thay đổi biểu tượng mã cổ phiếu.**

4. The Contest will process corporate actions for current Stock positions holders only.

**Cuộc thi sẽ xử lý các hành động của công ty đối với các chủ sở hữu vị trí cổ phiếu hiện tại.**

5. Processing may be delayed by several days after the effective date of the action.

**Việc xử lý có thể bị trì hoãn vài ngày sau ngày có hiệu lực của hành động.**

6. Contestants who sell/liquidate the Equity before that processing occurs may not receive the benefit of that action. Alternatively, if a split increases a contestant's equity, EForex will adjust the equity in the account.

***Thí sinh bán / thanh lý cổ phiếu trước phiên sẽ không nhận được lợi ích của lệnh đó. Ngoài ra, nếu cty chia đôi cổ phiếu làm tăng vốn chủ sở hữu của thí sinh, EForex sẽ điều chỉnh vốn chủ sở hữu trong tài khoản.***

### **13. Equity Quotes and Pricing/ Báo giá tài sản chủ sở hữu và bảng giá:**

For all pricing: All Currencies, Metal and Stone Quotes are real time Quotes. Equity Quotes delayed, except where indicated otherwise. Delay times are 15 minutes for NYSE. Quotes and other information supplied by independent providers identified on the EForex website. All information provided "as is" for informational purposes only, not intended for trading purposes or advice. Neither EForex nor any of independent providers is liable for any informational errors, incompleteness, or delays, or for any actions taken in reliance on information contained herein. By accessing the EForex site, you agree not to redistribute the information found therein.

***Đối với tất cả giá cả: Tất cả các cặp forex, cổ phiếu, indexes, nguyên vật liệu đều là Báo giá thời gian thực. Báo giá cổ phiếu bị trì hoãn, trừ trường hợp được chỉ định khác. Thời gian trễ là 15 phút đối với NYSE. Báo giá và các thông tin khác được cung cấp bởi các nhà cung cấp độc lập được xác định trên trang web của eForex. Tất cả các thông tin được cung cấp "như là" chỉ cho mục đích thông tin, không nhằm mục đích kinh doanh hoặc tư vấn. Cả eForex lẫn bất kỳ nhà cung cấp độc lập nào đều không chịu trách nhiệm về bất kỳ lỗi thông tin, không hoàn chỉnh hoặc chậm trễ nào hoặc cho bất kỳ hành động nào được thực hiện dựa vào thông tin có trong tài liệu này. Bằng cách truy cập trang web eForex, bạn đồng ý không phân phối lại thông tin được tìm thấy trong đó.***

### **14. Enforcement of the Rules and Limitations/ Thực thi các quy tắc và giới hạn:**

EForex reserves the right to implement and enforce the Rules and Limitations Contest wide or on a case by case basis. In general, the Rules and Limitations shall be enforced upon time of trade placements and during active Contest play.

***eForex bảo lưu quyền thực hiện và thi hành các Quy tắc và Hạn chế của Cuộc thi hoặc theo từng trường hợp. Nói chung, các Quy tắc và Giới hạn sẽ được thực thi theo thời gian của các vị trí thương mại và trong khi đang thi.***

### **15. Exceptions/ Ngoại lệ:**

EForex reserves the right to implement and enforce exceptions Contest wide or on a case by case basis. In general, once a trade is placed, violations to the Rules and



Limitations happening due to a time difference between placing a trade and trade execution will be permitted. Also, violations due to special circumstances such as corporate events, spinoff, etc. or where there is a violation not due to direct player actions (e.g. value of holdings goes up or down due to market conditions) will be permitted to remain as is until such time as the player enters a new trade for that holding or portfolio. The Rules and Limitations will be re-enforced at time of such a new trade with a general principle of not allowing the player to make the existing violation worse.

***eForex có quyền thực hiện và thực thi các trường hợp ngoại lệ trên toàn bộ cuộc thi hoặc theo từng trường hợp. Nói chung, khi giao dịch được đặt, vi phạm Quy tắc và Hạn chế xảy ra do sự khác biệt về thời gian giữa việc đặt giao dịch và thực hiện giao dịch sẽ được cho phép. Ngoài ra, vi phạm do các trường hợp đặc biệt như sự kiện của công ty, spinoff, v.v. hoặc có vi phạm không phải do hành động của người chơi trực tiếp (ví dụ: giá trị cổ phiếu tăng hoặc giảm do điều kiện thị trường) sẽ được giữ nguyên khi người chơi tham gia giao dịch mới cho tổ chức hoặc danh mục đầu tư đó. Quy tắc và giới hạn sẽ được thực thi lại tại thời điểm giao dịch mới như vậy với nguyên tắc chung là không cho phép người chơi làm cho vi phạm hiện tại tồi tệ hơn.***

**16. \$500, \$300, \$200 EFOREX Real Account Prize Winner, Selection and Notification/Giải thưởng cho người thắng cuộc là tài khoản thực của EFOREX trị giá \$500, \$300, \$200, được lựa chọn và thông báo:**

The prizes will be awarded as a real money available in the customer's real account and the registration name must match the name on the identification and the phone number must match the phone number registered at eFighter contest account. Any profit made on an account can only be withdrawn after clients meet certain required lots (\$500 prize trade to 25 standard lots, \$300 prize trade 15 standard lots and \$200 prize trade 10 standard lots). If a participant wins the prize more than one time, the combined prizes are summarized. Prizes awarded to the same participant are limited to the amount of a maximum of two prizes per year. Internal transfers between EForex and any other platform provided by EFOREX are not permitted. The Prize Winner may be published on official EForex channel on Facebook - [eForex.com](http://eForex.com) after the security verification checkup is done.

***Những giải sẽ được trao là một khoản tiền thật có sẵn trong tài khoản thật của khách hàng đáp ứng được yêu cầu tên đăng ký phải khớp với tên trên giấy tờ tùy thân và số điện thoại phải khớp với số điện thoại đã đăng ký tại tài khoản cuộc thi eFighter, số tiền này hoàn toàn có thể rút được sau khi khách hàng thực hiện giao dịch được một số lượng giao dịch quy định (Giải thưởng \$500 cần thực hiện 25 lots tiêu chuẩn, \$300 cần thực hiện 15 lots***

**tiêu chuẩn và \$200 cần thực hiện 10 lots tiêu chuẩn). Nếu một người tham gia thắng giải thưởng nhiều lần, các giải thưởng kết hợp được tóm tắt và trở thành vốn chủ sở hữu để giao dịch. Các giải thưởng được trao cho cùng một người tham gia được giới hạn ở mức tối đa hai giải thưởng mỗi năm. Không được phép chuyển nội bộ giữa eForex và bất kỳ nền tảng nào khác do eFOREX cung cấp. Người chiến thắng giải thưởng có thể được công bố trên các kênh truyền thông chính thức của eForex như Facebook hoặc website eForex.com sau khi kiểm tra xác minh bảo mật được thực hiện.**

#### **17. General Conditions/ Điều kiện chung:**

This Contest may not be used in connection with any form of gambling. By entering, Entrants release and hold harmless EFOREX and their respective directors, officers, employees and agents from any and all liability for any injuries, loss or damage of any kind to persons, including death, or property damage resulting in whole or in part, directly or indirectly, from acceptance, possession, misuse or use of any prize, participation in this promotion, or while traveling to, preparing for, or participating in any prize-related activity. Entry into this Contest constitutes Entrant's permission for EForex to send Entrant periodic emails during the Contest Period relating to the Contest, and to send periodic emails after the Contest Period about future EForex Contests. Entry into this Contest constitutes Entrant's permission for EForex to publish Entrant's EForex profile name, and contest net worth and ranking on any EForex website, including on the Leader Boards and for promotional purposes throughout the Contest. Except where prohibited by law, a winner's acceptance of a prize constitutes permission for EForex to use such winner's name, address (city and country only), statements, photograph, voice and/or likeness for any advertising and promotional purposes relating to the Contest without further notice, compensation, consideration, notification, review or consent.

**Cuộc thi này có thể không được sử dụng liên quan đến bất kỳ hình thức cờ bạc nào. Khi khách hàng tham gia cuộc thi, thì eFOREX và giám đốc, nhân viên và đại lý tương ứng của họ từ bất kỳ đâu đều không trách nhiệm pháp lý cho bất kỳ thương tích, tổn thất hoặc thiệt hại nào cho người, kể cả tử vong hoặc thiệt hại tài sản dẫn đến toàn bộ hoặc một phần, trực tiếp hoặc gián tiếp, từ việc chấp nhận, sở hữu, lạm dụng hoặc sử dụng bất kỳ giải thưởng nào, tham gia chương trình khuyến mãi này hoặc trong khi đi du lịch, chuẩn bị hoặc tham gia bất kỳ hoạt động liên quan đến giải thưởng nào. Khi đăng ký tham gia Cuộc thi này thì khách hàng đã cho phép eForex gửi email định kỳ tới Người dự thi trong Thời gian diễn ra cuộc thi, các thông tin liên quan đến Cuộc thi và gửi email định kỳ sau Thời gian diễn ra cuộc thi eForex. Với việc tham gia Cuộc thi này thì khách hàng đã đồng ý là thông tin**

***sẽ được đăng trên bảng xếp hạng của bất kỳ trang web eForex nào, bao gồm cả Ban lãnh đạo eForex và cho mục đích quảng cáo trong suốt Cuộc thi. Trừ khi bị pháp luật cấm, việc người chiến thắng chấp nhận giải thưởng tạo điều kiện cho eForex sử dụng tên, địa chỉ (chỉ thành phố và quốc gia) của người chiến thắng, tuyên bố, ảnh, giọng nói và / hoặc tương tự cho bất kỳ mục đích quảng cáo và quảng cáo nào liên quan đến Cuộc thi mà không có thông báo thêm, bồi thường, xem xét, thông báo, xem xét hoặc chấp thuận.***

## **18. Conduct:**

By entering this Contest, Contestants agree to be bound by these Official Rules, which will be posted at the Contest Site throughout the Contest. Contestants further agree to be bound by the decisions of EFOREX, which shall be final and binding in all respects. EForex reserves the right at its sole discretion to disqualify any individual it finds to be, or ban from Contest Leader Boards any individual it suspects may be, (a) tampering or attempting to tamper with the entry process or the operation of the Contest or any EForex website; (b) violating the Official Rules or any of the guidelines of the Contest; (c) violating the terms of service, conditions of use and/or general rules or guidelines of any EForex property or service; (d) acting in an unsportsmanlike or disruptive manner, or with intent to annoy, abuse, threaten or harass any other person; or (e) engaging in suspicious Contest activity. CAUTION: ANY ATTEMPT BY A CONTESTANT OR ANY OTHER INDIVIDUAL TO DELIBERATELY DAMAGE ANY WEBSITE OR UNDERMINE THE LEGITIMATE OPERATION OF THE CONTEST MAY BE A VIOLATION OF CRIMINAL AND CIVIL LAWS. SHOULD SUCH AN ATTEMPT BE MADE, SPONSORS RESERVE THE RIGHT TO IMMEDIATELY TERMINATE THE USER'S ACCOUNT, IF ANY, AND SEEK DAMAGES FROM ANY SUCH PERSON TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW.

***Bằng cách tham gia Cuộc thi này, các thí sinh đồng ý bị ràng buộc bởi các Quy tắc chính thức này, sẽ được đăng trên Trang web cuộc thi trong suốt Cuộc thi. Các thí sinh tiếp tục đồng ý bị ràng buộc bởi các quyết định của eFOREX, sẽ là cuối cùng và ràng buộc trong mọi khía cạnh. EForex có toàn quyền quyết định loại bỏ bất kỳ cá nhân nào được phát hiện hoặc cấm Ban Lãnh đạo Cuộc thi mà bất kỳ cá nhân nào nghi ngờ có thể, (a) giả mạo hoặc cố giả mạo quá trình nhập cảnh hoặc hoạt động của Cuộc thi hoặc bất kỳ Trang web EForex; (b) vi phạm các Quy tắc chính thức hoặc bất kỳ hướng dẫn nào của Cuộc thi; (c) vi phạm các điều khoản dịch vụ, điều kiện sử dụng và / hoặc các quy tắc hoặc nguyên tắc chung của bất kỳ tài sản hoặc dịch vụ nào của EForex; (d) hành động một cách không thể thao hoặc gây rối, hoặc có ý định làm phiền, lạm dụng, đe dọa hoặc quấy rối bất kỳ người nào khác; hoặc (e) tham gia vào hoạt động Cuộc thi đáng ngờ.***

## **19. Limitations of Liability/ Giới hạn trách nhiệm pháp lý:**

EForex assumes no responsibility or liability for lost, late, misdirected, or garbled entries, or for theft, destruction, or unauthorized access to, entries. EForex assumes no responsibility for any incorrect or inaccurate information, whether caused by website users or by any of the equipment or programming associated with or utilized in the Contest or by any technical or human error which may occur in the processing of submissions in the Contest. EForex assumes no responsibility for any error, omission, interruption, deletion, defect, delay in operation or transmission, failures or technical malfunction of any telephone network or lines, computer online systems, servers, providers, computer equipment, software, email, players, or browsers, whether on account of technical problems, traffic congestion on the Internet or at any website, or on account of any combination of the foregoing, that may occur (including but not limited to any such problems which may result in the ability to access the Contest Site or to process any Contest transaction(s) in connection with the Contest). EForex assumes no responsibility for any injury or damage to Entrants or to any computer related to or resulting from participating or downloading materials in this Contest. If, for any reason, the Contest is not capable of running as planned, including infection by computer virus, bugs, tampering, suspicious Contest activity, cheating, unauthorized intervention, fraud, technical failures, or any other causes beyond the control of EForex which corrupt or affect the administration, security, fairness, integrity or proper conduct of this Contest, EForex reserves the right at its sole discretion to cancel, terminate, modify or suspend the Contest. In addition, should trading of any Contest Instruments be suspended, shortened, interrupted, modified, or cancelled for any reason, EForex reserves the right at its sole discretion to award prizes as of the time the disruption takes place, or to cancel, terminate, modify, or suspend the Contest.

***eForex không chịu trách nhiệm hoặc trách nhiệm pháp lý đối với việc bị thất lạc, trễ, bị nhầm lẫn hoặc bị cắt xén, hoặc cho hành vi trộm cắp, phá hủy hoặc truy cập trái phép vào tài khoản. eForex không chịu trách nhiệm về bất kỳ thông tin không chính xác hoặc không chính xác nào, dù là do người dùng trang web hoặc bất kỳ thiết bị hoặc chương trình nào được liên kết hoặc sử dụng trong Cuộc thi hoặc do bất kỳ lỗi kỹ thuật hoặc con người nào có thể xảy ra trong quá trình gửi bài thi. eForex không chịu trách nhiệm về bất kỳ lỗi, thiếu sót, gián đoạn, xóa, lỗi, chậm trễ trong hoạt động hoặc truyền tải, lỗi hoặc sự cố kỹ thuật của bất kỳ mạng hoặc đường dây điện thoại nào, hệ thống máy tính trực tuyến, máy chủ, nhà cung cấp, thiết bị máy tính, phần mềm, email, người chơi, hoặc trình duyệt, cho dù có vấn đề kỹ thuật, tắc nghẽn giao thông trên Internet hoặc tại bất kỳ trang web nào***

*hoặc trên bất kỳ kết hợp nào đã nêu ở trên, có thể xảy ra (bao gồm nhưng không giới hạn ở bất kỳ vấn đề nào có thể dẫn đến khả năng truy cập Trang web cuộc thi hoặc xử lý bất kỳ (các) giao dịch Cuộc thi nào liên quan đến Cuộc thi). eForex không chịu trách nhiệm cho bất kỳ thương tích hoặc thiệt hại nào đối với Người tham gia hoặc với bất kỳ máy tính nào liên quan đến hoặc do tham gia hoặc tải xuống tài liệu trong Cuộc thi này. Nếu vì bất kỳ lý do gì, Cuộc thi không có khả năng chạy theo kế hoạch, bao gồm nhiễm vi-rút máy tính, lỗi, giả mạo, hoạt động đáng ngờ của Cuộc thi, gian lận, can thiệp trái phép, gian lận, thất bại kỹ thuật hoặc bất kỳ nguyên nhân nào khác ngoài tầm kiểm soát, tham nhũng hoặc ảnh hưởng đến sự quản lý, an ninh, công bằng, toàn vẹn hoặc hành vi đúng đắn của Cuộc thi này, eForex có toàn quyền quyết định hủy bỏ, chấm dứt, sửa đổi hoặc đình chỉ Cuộc thi. Ngoài ra, giao dịch của bất kỳ Công cụ cuộc thi nào bị đình chỉ, rút ngắn, gián đoạn, sửa đổi hoặc hủy bỏ vì bất kỳ lý do gì, eForex có toàn quyền quyết định trao giải thưởng vào thời điểm gián đoạn hoặc hủy bỏ, chấm dứt, sửa đổi hoặc tạm dừng Cuộc thi.*

## **20. Privacy:**

By entering the Contest, you agree to EForex's use of your personal information as described in EForex's Privacy Policy. EForex does not disclose any of your nonpublic personal information to nonaffiliated third parties except as permitted by law and except as permitted and agreed under the Official Rules and Terms of Service. EForex may provide your personal information to a third-party in the following instances: in compliance with a court order; in response to a subpoena or other judicial process; in response to regulatory inquiry/request; and to protect against fraud, unauthorized transactions, or money laundering.

***Bằng cách tham gia Cuộc thi, bạn đồng ý với việc eForex sử dụng thông tin cá nhân của bạn như được mô tả trong Chính sách bảo mật của eForex. eForex sẽ không tiết lộ bất kỳ thông tin cá nhân phi công cộng nào của bạn cho các bên thứ ba không liên quan trừ khi được pháp luật cho phép và ngoại trừ được cho phép và đồng ý theo Quy tắc và Điều khoản dịch vụ chính thức. eForex có thể cung cấp thông tin cá nhân của bạn cho bên thứ ba trong các trường hợp sau: tuân thủ lệnh tòa; để đối phó với trát đòi hầu tòa hoặc quá trình tư pháp khác; để đáp ứng yêu cầu / yêu cầu quy định; và để bảo vệ chống gian lận, giao dịch trái phép hoặc rửa tiền.***

## **21. Contact:**

**Liên hệ:**

VP eforex Việt Nam

Nguyễn Văn Thủ, Phường Đakao, Quận 1, TP HCM  
[eForex.com](http://eForex.com), email: [support.vn@eForex.com](mailto:support.vn@eForex.com)

TP HCM, ngày...tháng 09 năm 2020.

**Client commitement:**  
**Cam kết của khách hàng:**  
(Ký và ghi rõ họ tên)

*\*\*\*Khách hàng vui lòng đọc kỹ nội dung bản cam kết này và ký, scan và gửi lại hoặc gửi lại bản cứng cho nhân viên chăm sóc của Eforex để được cung cấp thêm thông tin về giải thưởng. eForex chân thành xin lỗi và cảm ơn sự hợp tác của khách hàng đã đồng hành cùng chúng tôi.*